



おおにしの笑顔

第2号 20 de maio de 2022 Texto: Diretora Onda Hiroko

- ① もいやりのある正しい子
- ② おきな声であいさつする子
- ③ いたい強くかしこい子
- ④ っかり体をきたえる子

TEMA DA REUNIÃO GERAL DE MAIO 「語先後礼 (gozen gorei)」

Os alunos já estão sabendo cumprimentar muito bem. E agora gostaria que eles aprendessem a diferenciar a forma de cumprimentar as pessoas conforme a situação e o local por isso escolhi este tema para conversármos durante a reunião do mês de maio.

Hoje eu vou conversar com vocês sobre 「cumprimento adequado para cada hora e local」.

Agora a pouco quando eu entrei no ginásio vi que os alunos do clubinho estavam cumprimentando todas as pessoas por causa da [Campanha Vamos Cumprimentar]. Esta campanha é muito importante e cada vez que vocês cumprimentam alguém com energia e em voz alta enchem o coração desta pessoa de alegria e disposição! Por isso sempre que tiverem oportunidade cumprimentem as pessoas! Durante a campanha vocês não precisam reverenciar, se curvar ou abaixar a cabeça para a pessoa porque passam muitos colegas ao mesmo tempo e se vocês reverenciarem um por um, não conseguiram ver o rosto de todos os colegas que estão passando. Quando vocês quiserem cumprimentar uma pessoa de forma bem polida e educação você deve primeiro olhar para o rosto dela e abaixar um pouco a cabeça, isto é suficiente. Este movimento é chamado de 会釈 (eshaku).

Na hora de cumprimentar os nossos amigos e pessoas mais íntimas muitas vezes apenas fazemos tchau com as mãos. Bem, seja qual for a ocasião peça apenas que não esqueçam de olhar no rosto da pessoa e de falar em voz alta e alegre na hora de cumprimentá-la.

Na escola antes do início de todas as aulas vocês falam [onegaishimasu: お願いします] não é mesmo?

Saudar com palavras educadas e demonstrar gratidão em certas ocasiões é muito educado. Saudar uma outra pessoa com palavras e depois abaixar a cabeça fazendo uma reverência é chamado em japonês de : gozen gorei. Significa que a palavra deve vir antes da reverência. Quando vocês forem dizer algo para outra pessoa, seja uma saudação ou qualquer outra coisa, é muito importante olhar para o rosto desta pessoa. Se você se curvar antes de falar estará falando para o chão! Por isso antes de falar qualquer coisa para uma pessoa devemos primeiro olhar para o rosto dela. Isto é uma regra básica. Falar ao mesmo tempo que se curva para reverenciar é a mesma coisa que estar falando para o chão. Olhe para o rosto da pessoa, diga o que quer falar e depois faça a reverência com a cabeça. Esta é a maneira mais educada e correta de cumprimentar as pessoas em ocasiões formais.

Na verdade, quando praticamos o [gozen gorei] demonstramos respeito e consideração pela outra pessoa.

Por exemplo, pessoas com problemas auditivos conseguem entender o que as outras pessoas estão falando lendo os movimentos dos lábios. Por isso se estivermos olhando para baixo ela não entenderá o que estamos falando.

É muito importante falar com clareza para sermos entendidos por isso a prática do [gozen gorei], falar antes de se curvar para fazer a reverência, ajuda em todas as situações. Procurem separar as palavras dos movimentos.

Com a aparição do coronavírus, todos estamos tendo que usar máscara o dia inteiro e por isso as pessoas não conseguem ver o movimento dos nossos lábios atrás da máscara mas este é o significado original da prática do [gozen gorei]. Como vocês podem ver até mesmo uma simples saudação tem significado. Boas maneiras e cortesia praticamos por respeito as pessoas por isso quando vemos alguém tratando alguém com educação achamos bonito e admirável!

ATIVIDADES ESCOLARES PARA PROMOÇÃO DE SEGURANÇA

A coisa mais importante é que as crianças tenham uma vida tranquila e segura. Para isso, a escola promove muitas atividades relacionadas com a segurança e sempre que pode conversa sobre o assunto. Abaixo apresento algumas destas atividades escolares.



Simulação de refúgio: realizada algumas vezes por ano com todos os alunos. Dia 20 de abril realizamos uma simulação para caso de terremoto. Neste dia os alunos puderam confirmar o caminho que devem percorrer da sala até campo da escola que é o ponto de encontro de todos.



Dia que todas as séries vão embora juntas

No dia 24 de abril todos os alunos formaram filas conforme o bairro onde vivem para ir embora para casa. Os professores acompanharam as filas de alunos até o local onde se reúnem pela manhã e juntos confirmaram a segurança de todos os pontos do trajeto escolar.

